

台灣新式金銀紙之潛力分析

The Potential Analysis for the New Styles of Gold and Silver Joss Money in Taiwan

葉宗和

Tzong-Ho Yeh

南華大學美學與視覺藝術學系 副教授

摘要

在民俗信仰與節日慶典的儀式過程中，四處都可見到金銀紙的身影。面對一個不確定的想像空間（陰間與陽間的聯繫），人們經由金銀紙的製造與焚燒，在信仰世界或現實生活中無不充分反應出人生的真實面（貨幣），而每張金銀紙背後都蘊含了一段故事，人間文化也盡在其中。

本研究旨在探討台灣新式金銀紙之發展潛力，經由文獻蒐集、專家訪談及問卷調查，分析其種類、現況、接受程度及使用習慣等研究議題。研究結果發現，金銀紙在經年累月的頻繁使用下，其製作也不斷演進，從傳統手工到機器大量生產，再延伸至滿足顧客需求的創意設計（環保、數量、圖像、審美等），在在顯示出傳統金銀紙創意化的可行證據，而兩者將是並行不悖的。儘管時下年輕人對於金銀紙的使用並不像過往般熟悉與熱衷，但在風俗習慣的潛移默化下，「燒金」或多或少都已融入生活，金銀紙的重要性早已超出一般人的想像，其內在精神性的寄託仍是文化所不可或缺，而這樣的無可替代性，亦將而成為社會大眾心中的共同記憶。

關鍵詞：新式金銀紙、金銀紙、創意設計

Abstract

Gold and Silver joss money is able to be seen everywhere during the traditional ritual of folk beliefs and holiday celebrations in Taiwan. Facing an uncertain space (the connection of yin realm and yang realm) , people reflect the truth of human lives between the beliefs and practical world by means of producing and burning Gold and Silver joss money, and the human culture is also with the back stories in each of them.

The study is aim to discuss the potential development of the new styles of Gold and Silver joss money in Taiwan, by literature reviews, in-depth interviews and questionnaires as well as analyzing the categories, prevent condition, the degree of acceptance and customer using habits for the new styles of Gold and Silver joss money. The research showed the creative Gold and Silver joss money is used frequently for years going with the constant progress from the traditionally manufacturing making to the mass production by machines, which extending to the creative designs from customer orientation (environmental preserve, quantity, icon and aesthetics) , all means the evidence of creative Gold and Silver joss money is feasible and both of them with parallel.

Although the young generation is not as familiar with the Gold and Silver joss money as the old one, “Burning Gold joss money” more or less has been in the people’s day-to-day lives, and the importance of the Gold and Silver joss money is beyond imagination, the inevitability of inner spirit is till no substitution, and such a unique culture also to be one common remembrance in the mind of Taiwanese society.

Keywords: New Styles of Gold and Silver Joss Money, Gold and Silver Joss Money, Creative Design



一、緒論

1. 研究背景與動機

「生命禮俗」與「歲時節俗」是一般民眾生活當中重要的兩大禮俗，而金銀紙是禮俗中人們與先祖、神祇之間溝通的媒介物，廣為社會大眾所奉行（林建銘，2004）。金銀紙被使用的主要目的除了作為「答謝」神靈的「禮物」之外，從另一方面來說，無疑也是漢人祈福懷禍的重要媒介之一。甚至可因不同的使用目的，而將單一種類的紙錢透過儀式性的轉化程序，而成為多用途的象徵媒介體（施晶琳，2004）。金銀紙可謂是人們與不可知世界的溝通管道，每張金銀紙都蘊含了一段故事，人間文化也盡在其中。雖然現代科技發達，再加上大環境面臨不景氣的衝擊，高科技至終仍無法取代焚香燒金祭祀中所帶來的安全感，這種文化經由傳承，已成為社會大眾心中的共同記憶。

只不過，在社會結構快速變遷，及信仰意識型態的轉移下，此古老禮俗已產生明顯之差異變化。易言之，金銀紙為大眾廣泛使用下，來到民智洞開之現代，受到個人需求、創意美感與環保議題等觀點影響，相關的反對聲浪也不曾停歇過。對部分人而言，燒金銀紙是心靈慰藉、祈求平安的積極作法，但經過信仰多元與自由的發展歷程，「燒金」或許只是一種迷信行為的認知，這種不符合時下需求的行為，自應理當逐漸消逝。如何達到微妙之文化平衡點，確實是一個現代台灣人必修的重要課題。

縱觀台灣金銀紙發展史，歷經日治時期政府禁止民間製造與販售，仍無法斬斷長年流傳下來的使用習慣，民眾仍甘願冒生命風險繼續走私製造；如今，由於無法立即根除焚燒金銀紙的習慣，政府只得想出其他反對聲浪較小的解決之道，例如：獎勵不焚燒金銀紙的廟宇及宗教、要求製造有面額的金銀紙（降低焚燒量）、製造環保金銀紙等。即便如此，這類宣導方式，大多都以軟性降低需求「量」為主打，而非強硬逼迫民眾禁用的斬草除根方式，只緣於無法撼動金銀紙在民間根深蒂固的使用地位。因此，「量身打造」、「符碼象徵」、「視覺美感」或「環保議題」的新式金銀紙應運而生，試圖與傳統金銀紙共同扛起文化傳承的歷史重擔。

金銀紙沿用至今，也算是中華文化中特有的藝術之一，有其存在的必要性與價值性，使得廠商勢必得就目前金銀紙的缺失進行改良，以滿足現代人既無法割捨傳統又想符合現代的趨勢需求。因此，本研究旨在深入探討台灣金銀紙賦予創意化設計的契機，並分析民眾的專業認知與接受程度，以及新式金銀紙的未來發展潛力，誠為本研究之主要動機所在，除可提供給相關金銀紙業者經營方向之參酌外，並期待政府部門推行相關政策時的創意思維。

2. 研究目的

基於上述研究動機，本研究之研究目的如下：

- (1) 藉由文獻資料的歸納與分析，彙整出金銀紙的源流與演變過程。
- (2) 剖析台灣傳統金銀紙發與新式金銀紙之發展概況及文化內涵。
- (3) 瞭解製造商、販售商對新式金銀紙的專業認知與行銷概況。
- (4) 調查民眾對新式金銀紙的接受程度與發展潛力。
- (5) 試圖重新建構台灣「燒金」文化，提供金銀紙創意化設計之參考。

3. 研究範圍與限制

- (1) 研究範圍：因人力、物力及時間上的限制，並考慮研究之便利性與深入性，故深度訪談與實地問卷的實施，以嘉義縣地區為主要研究範圍；網路問卷則不限區域範圍。
- (2) 研究限制：首先，網路雖然具有便利性、流通性與神秘性的優點，但網路族群以青少年居多，故問卷答案難免會有些聚焦模糊之虞；其次，新式金銀紙以製造商及販售商的認知最直接，因此僅以他們作



為深度訪談對象；再者，因金銀紙相關業者受規模、運作及行銷的不同，加上成長背景、年紀、個性、營業等因素影響，對金銀紙看法較會受主觀及區域性之意見左右；最後，本研究主題聚焦新式金銀紙之潛力分析，故相關研究論述與數據，較偏向新式金銀紙之種類、屬性、功能與象徵意涵之內在層面的說明。

二、相關文獻回顧

1. 金銀紙的源起與傳說

金銀紙起何時，眾說紛紜，考諸古籍，較可信者為《愛日齋叢鈔》：「南齊廢帝好鬼神，常剪紙為錢以代束帛，而有紙錢。」「《唐書》王嶼傳曰『漢以來葬者皆有瘞錢，禱神而用紙錢，則自王嶼始。』」從各種歷史文獻及出土之文物顯示，在唐宋二代，確定已有紙錢冥器之使用。「冥紙在廣義上所指的是宗教與民間在祭祀時所用的紙製品，在中國約有一千五百多年的歷史；於唐末宋初時期起紙張漸漸在社會中成為大宗的消費品之一，而其中以焚燒所用之紙錢為大多數，除了一般所熟知的紙錢之外，另外還包含了仿製成衣食住行用品與役具（陳啓新，1995）。

古籍所記較乏味精彩度與完整度不夠，因此民間對於金銀紙的緣由，皆以下列三則膾炙人口的民間故事來取代：

- (1) 東漢蔡倫：東漢蔡倫總結前人經驗，始用樹皮、麻頭、破布等原料造紙，世稱「蔡侯紙」。新產品一推出，世人不解其妙處，導致滯銷。蔡倫為了大量推銷自己的產品，夥同妻子串通設計。首由蔡倫向皇帝告病返鄉，不久即詐死臥躺在無底棺材內，其妻在棺木前不斷燃燒事先準備好，上頭貼有銀箔的長方形紙錢，一些前來祭弔的親朋好友甚惑，問明原由，其妻曰：此為陰間通用貨幣，在靈前燒此紙錢，可助亡者在陰間疏通獄卒，賄賂閻王，如再繼續燒紙錢，或許七日後可清醒復活。而蔡倫在七日後從棺木中復活，眾人大驚，咸信燒紙錢可積功德，延長壽命，從此燒紙錢之風，相沿成習至今。
- (2) 高祖尋母墳：相傳唐高祖李淵於隋末時，起兵政變、四處征戰。多年下來，總算平定天下，正要光榮返鄉見慈母，卻發現慈母早已過世數年，高祖前往埋葬母親的墓園裡，卻因多年征戰所致，墓園混亂而遍尋不著母親的墓地，話說當下，高祖將攜帶而來的紙錢遍佈於墓地各處，焚香禱告，不久便發現有處紙錢倏然消失無存，立即斷定此處便是慈母的墓地（涂順從，1997）。
- (3) 唐太宗遊地府：相傳唐朝宰相魏徵夢中斬龍王，龍王忿恨難消，下地府控告唐太宗，太宗昏迷多日，其靈魂出竅彌留到地府，行經枉死城時，遇見當年為國捐軀、開疆闢地、到處征戰、為國捐軀的冤魂前來向他乞討，他雖難過卻因身無分文無能為力，在閻王的指點下，他向一位到處行善、積陰德以至於陰府銀庫裡有些許紙錢的義民簽借據救急用，好打發冤魂，順利脫逃回陽間，之後便下召製作紙錢焚燒；傳至民間後，大家都相信在陽間所焚燒的紙錢，可以幫助陰間的亡者（吳承恩，1998）。

2. 台灣金銀紙概述

關於台灣平埔族的記載中並沒有金銀紙的出現，可知早期原住民並沒有使用金銀紙的習慣。1660年（明永曆14年）由Albrecht Herport所著《台灣旅行記》提到有關中國人的掃墓：「……埋葬死人時，親友都來弔唁...有些人也帶寫金字的紙（應是紙錢），和檀香放在墳上燃燒……」（Albrecht Herport, 1956）以此推算，至少在明末清出大批閩南廣東的移民，使此風俗傳入台灣，且至今已有一百三十年的歷史。

明末清初，台灣多以農業移墾為主，製造業還不發達，因此金銀紙多是從福建沿海一帶進口。直到港口策略及自然條件裂化等，台灣沿海一帶開始有金銀紙的製造與販賣出現，而使用也漸漸普遍。

日治時期到第二次大戰後期，因推行皇民化運動開始倡導禁燒金銀紙，及限制製造金銀紙的政策出



現。雖然因禁止而導致台灣金銀紙製造幾乎處於停止狀態，但三百多年的習俗，還是難在短期間斬除，民間私下仍偷偷製造使用。直到第二次大戰後，金銀紙重新發展，面對機械的普及使用，讓傳統的製作方式有了巨大轉變，以機械代替人工減少製作上耗費的時間、及製作成本的降低，大量生產下甚至還能供給輸出到其他華人國家去。戰後台灣宗教活動的蓬勃發展，廟宇的大量建立，使得金銀紙的使用量大幅增加，創造出金銀紙業的興盛。即便戰後較少出現以政治力干涉金銀紙的製造，但在「新生活運動」中仍顯露出要破除迷信等口號。

1996年，台灣省政府基於減少焚燒金銀紙的量、避免資源浪費，在政策宣導下出現「大面額金銀紙」或是「支票」、「信用卡」、「金融卡」等新式金銀紙，但效果都不大良好，較難被民眾所接受，甚至連相關學者也認為政府推行新式金銀紙在學理上是有問題。

1970年之後，因台灣經濟環境改變、環保意識抬頭等因素加上人力成本、原料成本的增加，開始不敵從國外進口廉價的金銀紙產品，以致目前台灣的金銀紙大多從外國進口為主，使得金銀紙的製造商紛紛歇業。自1998為止，僅存的製造商大約只剩下一百多家，集中在中南部山區為主，其多半是半家庭式的小規模經營，與當年的盛況難相提並論（施晶琳，2004）。

金銀紙在台灣的歷史只區區三百多年的歲月，它在台灣各地區的名稱及種類有明顯的不同，本研究受訪談的業者也表示，每個地方有每個地方的使用慣例，所以不能夠以單一個地方的使用習慣來套用到全臺灣各地。金銀紙泛指金紙、銀紙、紙錢等，種類之多，有時就連販賣金銀紙的商號也搞不懂，一般民眾只知：「金紙」是燒給天堂有神格的眾神明；「銀紙」則為地獄通用紙鈔。由於金銀紙祭拜的鬼神紛歧，加上各地的不同習俗，雖然種類繁多，但亦可概略區分如下：

- a. 金紙：頂極金、太極金、天金、壽金、福金、中金、刈金、盆金、九金等等。使用對象：頂極金為玉皇上帝專用；太極金、天金，除玉皇上帝可使用外，亦可適用於三官大帝；福金，土地公或諸神的鈔票；其他則適用一般神祇。
- b. 銀紙：大銀、小銀、金白錢、庫錢等。
- c. 紙錢：金白錢、唐錢、高錢等。
- d. 其他：壓墓用的「五色紙」；祭拜七娘媽、床母、註生娘娘、十二婆祖用的「床母衣」；另外還有經衣、替身、買命錢、補運錢、甲馬、往生錢、煞神、車厄錢.....等等。



圖 1 台灣各式傳統金銀紙（圖檔來源：祭天祀地、調和五行--金銀紙網頁）

3. 新式金銀紙的意涵與演變

所謂「新式金銀紙」，顧名思義是為因應或滿足文化形態、習慣及需求改變，有別於傳統的形式、材質與圖像的設計思維而製作出來的金銀紙稱之。不過，新式金銀紙發展至今，與傳統金銀紙之界線已不像原先那麼明顯，唯有從社會脈動與趨勢之角度方可略窺一二。

(1) 新式金銀紙被創造的契機

余秋雨：「適應是一種慣性，一種惰性。……任何推進都意味著不平衡，並以平衡為動力。……一種



新的適應，既是創造的產物，又是更新的創造的突破對象。因此，創造適應，本身也是層累不息的動態過程。」(余秋雨，1990)此外，著名的歷史學家霍布斯邦(Eric Hobsbawm)《創發的傳統》也提出，這些「被發明的傳統」乃是由於經濟的或政治的理由使得許多「新傳統」被少數有心人刻意創造出來，或是有許多人於短時間內一窩蜂營造出來的。霍布斯認為如果要成功的創造新的「傳統」，必須要透過一系列的實踐手段，藉由儀式性或是象徵性的方法，不斷的向大眾重複想要創造的傳統的價值觀與行為規範，使得社會大眾認為這樣的「傳統」是與過去有關、並且是傳承歷史的(引自陳思仁等譯，2002)。

可知探究新式金銀紙產生及發展脈絡，無非是在傳統的基礎上逐漸茁壯而成，其間經過具代表性的祭祀單位、金銀紙店、製造商與消費者多重混搭，予以創意設計而成的一種需求性商品。

根據新式金銀紙的形制、圖像、功能等分析，新式金銀紙的種類可分為：模仿現實人生、因應事實需求、神明個性化設計、講求美觀等，其創造與發展的契機性有下列幾點：

- a. 趨勢性：消費者因社會趨勢與流行的轉變，因而想購買新式金銀紙。
- b. 合法性：基於祭祀行為的崇高性，金銀紙店及寺廟所販賣之新式金銀紙應具有其合法性。
- c. 權威性：消費者因祭祀單位提倡新式金銀紙，接受其權威性之說法與建議。
- d. 功能性：因應社會百態之不確定性與多元性變化之功能感悟。
- e. 需求性：反映大多數人心靈擺脫不了生、老、病、死的現實需求。
- f. 審美性：消費者因應現代性意識啟發，產生圖案、造形、色彩等審美思維。

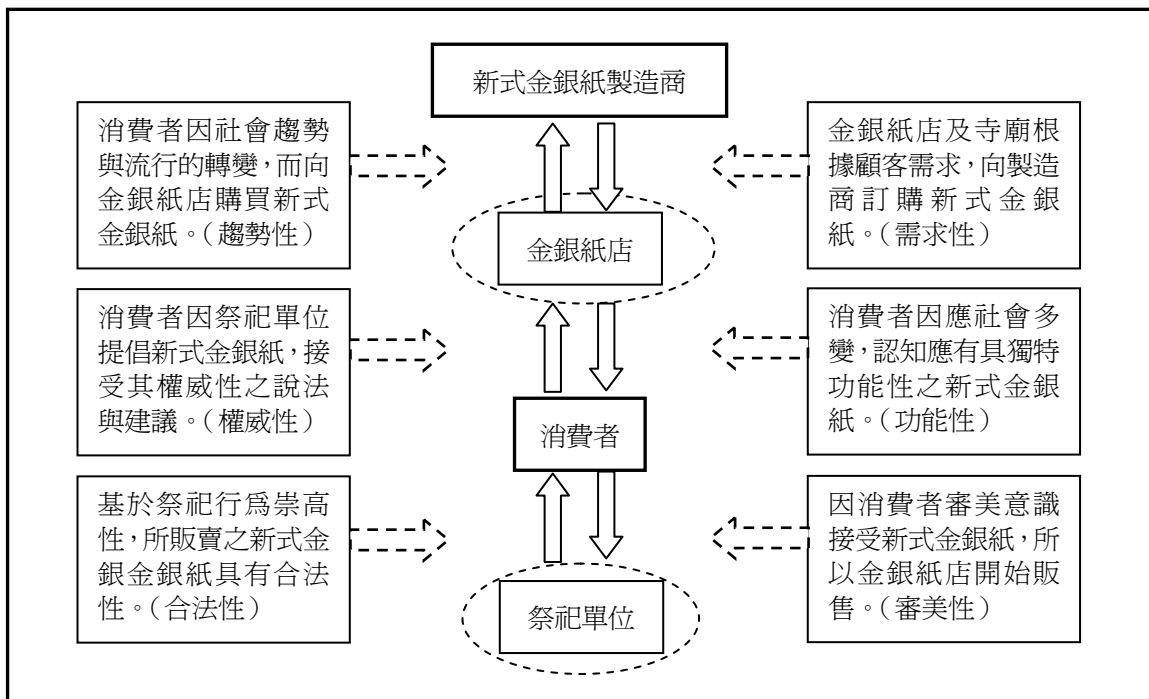


圖 2 新式金銀紙被創造之契機圖 (本研究整理：參考施晶琳，2004)

(2) 新式金銀紙的演變及其種類

在本研究中所稱的新式金銀紙錢主要區分三種類型，第一類是民國八十年代左右出現的「經文式紙錢」，如「往生錢」、「壽生錢」等；第二類是約在民國八十五年左右出現，以各種特地對象為「特定用途式金銀紙錢」，如財神、土地公、文昌帝君、地藏王、天蓬元帥等；第三類是仿貨幣的一種，以真實世界為藍本給予往生者在另一個世界能夠通用的金銀紙，如冥幣、元寶等等。新式金銀紙這三種類型介紹分



敘如下：

a. 經文金銀紙

這些新出現的紙錢最大的特色在於，使用時上面的圖樣含有「經文」用途，而且不同一般用於念誦的形式來達到避災、趨吉、保平安，而是用焚燒的方式，但卻有同樣的效果。通常用在喪禮或祭拜往生者為主，可能因為新式紙錢還處在各家廠商自行發展的階段，所以往生紙錢的形式並不是很固定（施晶琳，2006）。

- (a) 大悲咒金：一般民眾認為大悲咒的咒文具有消災解厄的法力，燒化印有大悲咒的紙錢，也具有唸誦大悲咒時產生的效果。
- (b) 壽生錢（消災延壽錢）：主要用在神佛壽誕時，透過敬獻、焚燒紙錢來表示對神明的祝壽，代表對神明的敬意，也有民眾認為祭拜壽生錢可向神明祈求本身能夠延福增壽。
- (c) 增財錢（賜財平安經文）：主要是為了祈求神明能夠賜予財運及平安順利，使用的時機類似壽生錢，也認為在祭拜神明時，焚燒此紙錢可以增加財運。
- (d) 觀世音菩薩金：使用此金紙能得觀世降世渡眾生，菩薩救苦轉運來。
- (e) 往生錢：此咒包涵著現世與來生的雙重期待，為佛陀的根本咒，是能拔一切業障根本得生淨土神咒的通行名稱。

b. 特定用途式金銀紙

此種類型的紙錢出現年代尚近，不同的製造商也不斷地推陳出新、設計不同的金銀紙，有需求才有製造，以下只是幾種樣本的舉例（施晶琳，2006）。





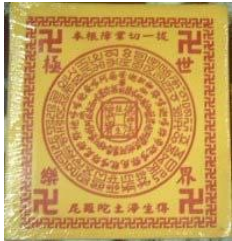











- (a) 五路財神金：希望藉由焚燒此紙錢來表達出對神的敬意，祈求五路財神可以為自己帶來財運。
- (b) 八路財神金：與五路財神金作用相似的八路財神金也是民眾希望能夠藉由祭拜、燒化此種紙錢而請八路財神們能夠替他們帶來好財運，或是答謝財神們替民眾達成願望。
- (c) 土地公發財金：專為敬奉土地公設計，祈求帶給人們財富，以及增進商人們財源廣進的福德。
- (d) 文昌帝君金：在民間信仰中，文昌帝君被認為是負責掌管升學考試的神明，透過這些紙錢來表達對神明的敬意，也希望能夠保佑學子考試順利、金榜題名。
- (e) 地藏王金：燒化此種紙錢，是希望地藏王菩薩做主，化解前世今生的冤親債主。
- (f) 天蓬元帥金：天蓬元帥即是俗稱的豬八戒，已成為某些特種行業的守護神，如夜店、酒店、理容等有關行業，希望天蓬元帥替他們招攬客人，所以也可歸類為「發財金」功能的紙錢。
- (g) 聖靈金：此種紙錢是用來祈求沒有順利出生的「嬰靈」能夠早日投胎轉世，幫助超拔引渡，是專給曾經流產或墮胎過的婦女或夫婦使用。

c. 仿貨幣金銀紙

- (a) 冥幣：冥幣是仿現實社會之貨幣之金銀紙，台灣目前所使用之冥幣五花八門，大部份來自中國大陸，有的甚至與真鈔無異，有的則是加上其他造形元素創意設計而成，看起來較像玩具鈔。冥幣大約可分為美金、人民幣、港幣、新台幣等，也有賦予功能性之冥幣（亦有幣值），虛擬的發行銀行包括天地銀行、冥都銀行、天地中央銀行、天堂銀行、天國銀行等等。
- (b) 金元寶：金元寶用金色的色紙折成元寶形狀，是現代約近 10 年內產生的新產品，目的希望亡者在另一個世界也能夠擁有財富。



表 1 各類新式金銀紙樣貌一覽表

			
大悲咒金	壽生錢(消災延壽錢)	增財錢 (賜財平安經文)	觀世音菩薩金
			
往生錢	五路財神金	八路財神金	土地公發財金
			
文昌帝君金	地藏王金	天蓬元帥金	聖靈金
			
冥幣 (新台幣、美元)	冥幣 (港幣、人民幣)	冥幣 (功能幣)	金元寶

※本研究整理 (圖檔來源: 網路、施晶琳, 2004)

3. 新式金銀紙與傳統金銀紙的比較

金銀紙的使用以及型態, 隨著不同時代的環境變遷, 例如: 經濟、文化、趨勢、價值觀.....等, 深深地影響人們心中對於金銀紙接受程度的不同, 新式與傳統金銀紙之間的特徵差異如下:



表 2 新式金銀紙與傳統金銀紙比較一覽表

※本研究整理

名稱 特徵	新式金銀紙	傳統金銀紙
圖 像	圖像較豐富，設計更有創意，視時代需求可隨時創造新產物，亦可申請專利。	圖樣大多符合早年當時的觀念、用途、神像、器物等，沒有專利的概念。
材 質	再生紙、竹仔紙	竹仔紙
顏 色	顏色豐富，產生三色、九色以及外包裝上的豐富色調。	顏色較為單調，沒有太多變化性。
販 賣	趨向於盒裝化與套裝式組合，且針對不同對象而有清楚之標示說明。	由買家告知祭拜的神明，透過店家來協助金銀紙的組合方式販售。
使 用	盒裝附有說明書及祝文，不需店家說明也可以由買家自行購買與使用。	根據神明、祖先與冥界的不同對象分開來焚燒，以及先燒大張再燒小張的習慣。
對 象	神明、祖先、冥界靈體	神明、祖先、冥界靈體
尺 寸	較無尺寸的限制，完全根據消費者所需的尺寸與大小而製作。	不同尺寸代表祭拜的神明階級不同。
幣 值	其中的冥幣印有高低幣值，與現實生活中之貨幣無異。	表面沒有印製幣值。
功 能	因應不同屬性的顧客需求，故功能具有獨特性、多元性、時代性的變化。	已流傳三百多年，功能已較為固定。

三、研究方法與步驟

為使本研究順利達到研究目的，瞭解台灣民眾對金銀紙創意化設計的認知與接受程度，而更進一步有購買與使用的意願，本研究採用之研究方法如下：

1. 文獻研究法

蒐集與研究主題相關的文獻，進行閱讀與整理，將所需的文獻加以組織化，使問題能建立在過去研究的基礎上，以避免重複研究的狀況出現。本研究蒐集金銀紙起源與發展、新式金銀紙的現況等相關文獻，進行彙集、分析與整理，以作為研究主題的擬定與修改。

2. 問卷調查法

問卷調查是一種發掘事實現況的研究方式，係經問卷設計，發放給設定範圍內的民眾填寫，將問卷回收後統計、分析，運用問卷蒐集到的資料，了解受訪者對社會事實的認知與意見，並分析其行為、態度及狀況。本研究發放問卷的目的在於：瞭解大眾對於金銀紙的感受，及對於新式金銀紙的瞭解與接受的程度，最後是對新式金銀紙創意設計的需求等等。

3. 深度訪談法

深度訪談法是指由受訪者與施測者就工作所需知能、工作職責、工作條件.....等進行面對面溝通討論的一種方法，以廣泛的蒐集所需要的資料。易言之，深度訪談是藉訪問者與受訪者間的口語交談過程，將訪問者與受訪者間的互動過程，用逐字稿、錄音檔或影片等方式記錄，達到意見交換與建構一發覺、分析受訪者的動機、信念、態度、作法及看法等。本研究深度訪談對象為金銀紙商家及製造業者，試圖



瞭解長期與金銀紙接觸的業者，對於其創意化、行銷通路與未來發展的看法及建議。

4. 歸納分析法

歸納分析法是從詳細精確的資料中建立相關的理論範疇，而非自我預設推斷或假設作測試和驗證。本研究經由上述方法獲取的資料，加以彙整後得到的答案作為基礎，並進一步分析其中的代表性意義，藉而得知台灣新式金銀紙的發展潛力概況，並就其可行程度來作最後的結語及建議。

四、研究設計與實施

1. 問卷調查

問卷是一種來統計或調查資料的問題表格，也是用來蒐集資料的工具，它可以調查受訪者對某項事物的認知或是行為態度的問題。問卷調查的方法是運用問卷來蒐集資料，了解受訪者對社會事實的意見並分析其行為狀況。易言之，問卷調查是一種發掘事實現況的研究方式，最大的目的是蒐集、累積某一目標族群的各項科學教育屬性的基本資料，再檢視其特性配合研究主題，將可達成其研究目標。

根據設計問卷的調查，主要在了解大眾對於傳統金銀紙的感受與想法為何？對於創意化金銀紙之認知與接受程度為何？以及創意化金銀紙未來之改變方向與建議？

本研究之問卷設計與實施如下：

- (1) 研究方法：本研究採網路問卷與實地問卷兩種方式進行研究，經預試與正式二階段發放問卷。
- (2) 問項設計：根據預試結果，問卷修正有問題數量、核心問題、問題敘述等。正式問卷項目設計：基本資料分成五大部份：性別、年齡、學歷、職業、信仰；相關問題則包括行為、知識、態度與意見等問題；新式金銀紙的圖樣包含經文金銀紙、特定用途式金銀紙、仿貨幣金銀紙等各三張。
- (3) 研究對象：抽樣採用簡易的立意抽樣，實地問卷以嘉義縣大林、民雄、新港三個地區為主，每個地區以隨機選定的廟宇為中心，並採步行方式於各市場、公園等地及周遭道路，對路過民眾與商家進行問卷發放；網路問卷則於知名的問卷網站內置放問卷內容，為時一個星期，讓民眾自發性進入網頁內填寫。所回收的問卷，剔除填答不全及不符合研究運用之問卷，有效問卷共計 250 份。
- (4) 資料處理：應用 Excel 統計軟體進行資料的匯集、整理與分析綜覽。

2. 深度訪談

Denzin and Lincoln (2005) 認為：「質性研究是一種將觀察者置於這個世界中的情境式活動。其包括一整套讓這世界得以被看見之解釋性與具象性的實踐。正是這些實踐轉變了這個世界。其將世界轉化為一連串表徵包括田野筆記訪談對話照片錄音及個人備忘錄。就此層次而言，質性研究採居一種解釋性自然主義的取徑來看待這世界。這意謂著質性研究探究是處於自然狀態之事物，試著根據人們所賦予之意義來認識或解釋該現象。」(轉引自張可婷譯本, 2009)

本研究採用質性研究之深度訪談來作為研究方法之一。深度訪談是設計來產生以特定的研究問題為主的敘事形式，透過問與答來獲得想得知的問題答案，重點在於促進施測者和受訪者一起建構的經驗和研究主題的理解。深度訪談法除可增加資料蒐集的多元性外，更能藉此瞭解受訪者對問題的想法與態度，希望透過對受訪者所講述的內容經由編碼、理解、詮釋與分析，以利對台灣新式金銀紙的未來發展潛力有更深入的了解。

本研究之訪談設計與實施如下：

- (1) 研究方法：本研究採用半結構式的訪談方式，為了避免一次訪談得不到所要的結果，故事先粗略擬定問題大綱，再去深入訪問，企盼談論可超出預設的提問範圍。訪談過程使用的工具有錄音筆與數位相



機。(訪談開始前，會先行以口頭詢問老闆的同意，方才開始錄音、錄影，以示尊重。)

- (2) 問項設計：本研究擬定問題時，雖會針對訪談對象的不同屬性予以設定與區隔，但大體上均可分成三部份：第一部分：「基本資料」—受訪者開始經營這家店舖（工廠）之動機與目的？第二部份：「主體認知」—對現今金銀紙的專業認知？目前的區域使用情況？何種類型的金銀紙最受青睞？金銀紙的環保問題思維？第三部份：「行銷趨勢」—傳統金銀紙的購買與改變契機？新式金銀紙的未來發展趨勢與使用的普遍性？新式金銀紙的設計思維？
- (3) 研究對象：訪談對象是嘉義地區的販售商及製造商各一名。第一位是民雄鄉「昇威金銀紙」老闆（何文進）；第二位是大林鎮「(大)龍金紙廠」老闆（蔣崇文）。
- (4) 資料處理：利用文字敘述，將所收集到的訪談內容予以編碼、擷取與分析。

五、研究結果統計與分析

1. 問卷調查結果分析

(1) 基本資料

本研究研究對象之有效樣本共計 250 人，其基本資料統計如表 3，從表中得知，全體受試人員女性多於男性，佔 59%；年齡層分布以 21~30 的人數最多（網路問卷之故），佔 32.8%；學歷分布以大專的人數最多，佔 57.6%；職業分布在學生與服務業比較多，分別為 39.6%與 38.0%；宗教信仰則以信奉道教的人收最多，佔 41.2%，但勾選其他的人數高達 62 人，其中無信仰者共 45 人。

表 3 全體受試人員基本資料統計表 (N=250)

變 項		人 數	百分比(%)
性 別	男	104	41
	女	146	59
年 齡	20 以下	12	4.8
	21-30	93	37.2
	31-40	66	26.4
	41-50	61	24.4
	51-60	14	5.6
	61 以上	4	1.6
學 歷	國小以下	12	4.8
	國中	25	10
	高中	62	24.8
	大專	144	57.6
	研究所以上	7	2.8
職 業	農業	5	2.0
	公務員	37	14.8
	科技業	14	5.6
	學生	99	39.6
	服務業	95	38.0



宗教信仰	佛教	64	25.6
	道教	104	41.6
	基督教(天主教)	14	5.6
	一貫道	7	2.8
	其他	61	24.4

(2) 金銀紙的使用

全體受試人員對於金銀紙的使用，經統計分析得知，大多數的人都有使用金銀紙的習慣，共 176 人，佔 70%。再與宗教信仰交叉分析結果，如下列表 4。

表 4 宗教信仰與金銀紙使用的統計 (N=250)

宗教信仰	有使用	未使用	其他
佛 教	45(18%)	16(6.4%)	3(1.2%)
道 教	91(36.4%)	13(5.2%)	0(0.0%)
基督教(天主教)	0(0.0%)	14(5.6%)	0(0.0%)
一貫道	6(2.4%)	1(0.4%)	0(0.0%)
其 他	34(13.6%)	20(8%)	7(2.8%)
總 數	176 (70%)	64(26%)	10(4.0%)

(3) 對傳統金銀紙的接受程度

問卷統計後發現，大眾對於傳統金銀紙的接受程度，以沒感覺居多，佔 54%；喜歡佔 22%；不喜歡佔 15%；其他佔 9%。受試民眾可能單純認為它只祭拜是儀式中必須使用的一項用品而已，較不涉及喜歡與不喜歡的抉擇。

(4) 知道新式金銀紙的存在程度

全體受試人員知道有新式金銀紙共 143 人，佔 57%；不知道有新式金銀紙共 103 人，佔 41%；其他則有 4 人，佔 2%。由於大眾購買金銀紙時，常依過去習慣選擇固定的款式，除非販售商主動向顧客介紹或是顧客有其特殊需求而向販售商詢問，否則將會較難發現有新式金銀紙的存在。

(5) 對新式金銀紙的接受程度

全體受試人員有意願接受廠商所設計的新式金銀紙共 147 人，佔 58.8%。與年齡層交叉分析後發現，其 21~50 歲的族群居多，甚至比不願接受的人還多出近一倍，如表 5。可見，假使廠商願意投入新式金銀紙的設計，相信大眾應該不會立刻拒絕接受，若販賣商推銷得法，願意嘗試新式金銀紙的人絕對不在少數。

表 5 年齡與接受新式金銀紙程度的統計 (N=250)

年 齡 分 布	接 受	不 接 受	其 他
20 歲以下	10(4.0%)	2(0.8%)	0(0.0%)
21~30 歲	57(22.8%)	28(11.2%)	8(3.2%)
31~40 歲	43(17.2%)	18(7.2%)	5(2%)
41~50 歲	29(11.6%)	21(8.4%)	11(4.4%)
51~60 歲	8(3.2%)	6(2.4%)	0(0.0%)



61 歲以上	0(0.0%)	2(0.8%)	2(0.8%)
總 計	147(58.8%)	77(30.8%)	26(10.4%)

(6) 不接受新式金銀紙的原因

問卷統計後發現，大眾不接受新式金銀的原因，大都是以「沒意義」為理由，佔 17.6%，其次是「脫離傳統」，佔 10%，如表 6。究其原因，可能是大眾對新式金銀紙不夠了解，因為設計新式金銀紙都是按照民眾的需求為考量，況且，市場上早已出現為特定對象設計的新式金銀紙，在沒有人講解的情況下，確實很難憑自己的能力加以分辨，或許那些勾選「沒意義」或「脫離傳統」的民眾，其實自己已是新式金銀紙的使用者，卻還不自知。

表 6 不接受新式金銀紙的年齡與原因統計 (N=77)

年齡分布	脫離傳統	像冥間假鈔	沒意義	其 他	不接受人數
20 歲以下	0(0.0%)	0(0.0%)	2(2.6%)	0(0.0%)	2
21~30 歲	6(7.8%)	2(2.6%)	12(15.5%)	8(10.4%)	28
31~40 歲	6(7.8%)	2(2.6%)	8(10.4%)	2(2.6%)	18
41~50 歲	7(9.1%)	1(1.3%)	9(11.8%)	4(5.2%)	21
51~60 歲	3(3.9%)	0(0.0%)	3(3.9%)	0(0.0%)	6
61 歲以上	1(1.3%)	0(0.0%)	1(1.3%)	0(0.0%)	2
總 計	23(29.9%)	5(6.5%)	35(45.5%)	14(18.2%)	77

(7) 新式金銀紙可該從哪些地方改變

全體受試人員認為改變的地方，大都選擇以「減量」及「材質」為主要改善方向，各佔 35.2%、30%；其次為「樣式」與「圖案」，各佔 14.8%、12%，如表 7。可知，大眾對於現今環保與審美意識的注重，希冀維持傳統習俗的同時，也能符合大環境的發展趨勢，發展出具創意性之新式金銀紙。

表 7 新式金銀紙可改變的地方統計 (N=250)

變 項	材 質	樣 式	圖 案	減 量	其 他
人 數	75 人	37 人	30 人	88 人	20 人
(百分比%)	(30%)	(14.8%)	(12%)	(35.2%)	(8%)

2. 深度訪談結果分析—金銀紙販售商「昇威」

(1) 入行的機緣

受訪者原為上班族，由於家裡本身有店面，因此便辭職回家繼承店舖；自身信仰道教，經佛祖托夢要求開設金銀紙店，與父親討論後，即進入金銀紙販售的行業，經兩年的學習（加上神佛的教導），對於金銀紙種類大多都能通曉；受訪者平常也有焚燒金銀紙的習慣。

(2) 金銀紙有區域性之差異

金銀紙有其地區差異，例如：使用的東西是同一種，但顏色卻依當地習慣而有所不同；而同一款金銀紙，名稱也會因地區不同，衍生出各種說法，但用的是相同的東西，其功能也是相同。

(3) 金銀紙的真偽及抄襲問題

金銀紙並沒有所謂的真假，焚燒金銀紙最重要是「要有心」。製造商會以「蓋章」方式作為真偽的區



別，進化到現今的防偽線產生。製造商製作金銀紙時，似乎都有不成文的默契，當有廠商發明出新式的金銀紙，而較晚跟進的廠商，就會在設計上做其他改變，避免抄襲的嫌疑。

(4) 新式金銀紙「超拔嬰靈金」的出現契機

「超拔嬰靈金」是專為嬰靈所設計的新式金銀紙，約是近幾年才推出的商品。農曆七月之所以銷售量大增，除了於寶寶無緣的父妻所需外，也受到近幾年來性態度開放及逐漸攀升的墮胎潮有關。

(5) 再生紙製與竹製金銀紙的差異

金銀紙的製作，早期是以竹子為原料，由於近幾年台灣竹子的產量銳減，故現今造紙工作都已轉往東南亞，因此竹製金銀紙較再生紙製金銀紙的價錢高很多。兩者間的差別在於焚燒後的產物，竹子製的是無毒白煙，而再生紙燒出來的煙卻有毒，會造成人體負擔，因此購買時端看製造商的良心外，還有販售業者的把關，而最重要是買家的心態，不買便宜且來路不明的商品方是。

(6) 金銀紙的使用與購買

購買金銀紙的客群以中年人及老年人為主，年輕人有些會受傳統觀念影響而前往購買，但人數相對較少；即便如此，年輕人仍有機會在各地地方學習金銀紙的使用方式，因此，不用擔心這樣的文化會消失。不過，儘管焚燒金銀紙短期之內不會失傳，但受環保議題的提倡下，則會造成過多污染的金銀紙將會逐漸被取替而大量減少，但是不會完全斷掉。近幾年，經濟景氣不甚理想，雖金銀紙購買率降低，卻導致焚燒發財金的人數有較多的趨勢。

(7) 新式金銀紙的未來發展趨勢

只是一個商機而已，以受訪經營的幾年來看，新式金銀紙沒有影響那麼大，而且接受度也沒那麼高，傳統金銀紙仍是主要使用對象，未來發展的主要商機仍在於「材質及減量」的因素。都市裡，接受創意金銀紙的人數較多，可能是因所需焚燒數量以少量為取向，故與地區性、使用量有較大關聯。新式金銀紙多是廠商針對大眾的需求，認為有利可圖或是請示神明後才去製作，再透過申請而獲得專利。不過，有些新式金銀紙只是將傳統金銀紙重新用「盒子」包裝而已。

3. 深度訪談結果分析—金銀紙製造商「(大)龍金紙廠」

(1) 入行的契機

受訪者進入這行是白手起家，經營的時間大約已有 13-14 年。入行起因於電視第四台所播出的命理節目，當時節目是教人如何求財。尤其在景氣差的時候，就會興起各式各樣的樂透，大家無不想要求得一次發財的機會，因此在求發財的過程中，就可能會有祈求神明保佑並達成願望之祭拜行為，而傳統信仰中「燒燒紙錢」就是不可或缺的過程，於是這種「求財」的新式紙錢即從十幾年前開始就已經出現。

(2) 金銀紙使用的區域性

受訪者的宗教傾向是一般民間信仰，燒金銀紙的習慣承自父母親，他自己既擁有傳統信仰，又能接受新式金銀紙，因此他認為這應是具有商機的行業，而且台灣有使用金紙習慣的人又佔大多數——大多數店家都有祭拜行為（農曆的初二和十六會拜土地公），希望保佑經營順利和生意興隆；而鄉下農村就更不用說了，幾乎是每戶人家都會燒紙錢，也都設有廳堂，因為要祈求風調雨順，希望上蒼保佑農作物能夠豐收。不管在台灣哪個縣市，都還是有在使用傳統紙錢的民眾，但可能因為地區性的習慣不同，而產生紙錢切割尺寸上的差異。



(3) 新式金銀紙的專利

先有別人範本，且受到市場民眾的認同，受訪者及朋友才開始製造新式金銀紙。因為擁有較大的工廠，所以能做的範圍較大。受訪者認為傳統紙錢的圖樣，並沒有所謂的專利，因為是從以前就流傳下來，大家都沿用至今，且專利也有期限，老闆有些產品亦曾經申請過專利，期限是 10 年。受訪者表示，大部分產品都是他們思考想下的產物，也會特別為某一家廟，而設計專屬他們可用的金銀紙。

(4) 金銀紙錢的材質

受訪者認為傳統用竹子製造的金銀紙，品質很差又會造成污染，並不適合製作環保式金銀紙。其原因是傳統竹製的金銀紙為了使竹子快速軟化，過程中得加入對人體較不好的化學藥劑，故受訪者堅持使用再生紙原料，所作出來的紙張較沒有污染，也比較符合環保概念且品質較高，而且回收重新製造的再生紙成本也較低。可見，製造商為了順應高漲的環保意識，也會去思考生產重視材質的環保紙錢。

(5) 寵物的金銀紙

寵物金並沒有區分適用於小貓或小狗，只要是寵物均可通用。寵物金起因於主人對於寵物的不捨，到金紙舖詢問，希望透過焚化紙錢可讓心裡覺得較舒服。店家向廠商反應顧客的需求後，廠商經過有依據的資料蒐集，然後再去製造出適合寵物用的精緻化紙錢，並不是隨便就做出來的。受訪者也是最近兩三年才開始生產寵物金，幾乎都寄放在靈骨塔裡販售，故在市面上可能買不到。

(6) 創意金銀紙的使用與購買

受訪者表示，台北縣市的店家已經很少使用傳統金銀紙，都市相對比鄉村較多使用新式紙錢，銷路較好。原因是都市地區車子太多，並不適合燒很多紙錢，取代的是小而方便焚燒的紙錢。雖然小，但功能齊全，甚至還多了一些附屬品（如補運金），似乎變得更精緻、更環保。原本新式與傳統金銀紙並不會放在一起使用，現今則會交互使用，且新式產品內都附有說明書，很方便顧客使用。受訪者表示，年輕人從父母繼承了祭拜時燒化金銀紙的行為，台灣金銀紙文化將會延續不斷。

(7) 銷路最好的新式金銀紙

在傳統的信仰文化中，商家在每個月的農曆初二、十六都要祭拜土地公、五福財神，也就是「作牙」，祈求保佑生意順利並帶來滾滾財源，這是店家很重要的祭拜行為，所以使用的頻率上較高。故受訪者為了符合都市潮流（快速方便，講求效率、減少污染等），就把專拜土地公的紙錢，在傳統基礎上重新改良製作成小小一盒，方便人們去攜帶焚燒，成為銷路最好的新式金銀紙。

(8) 新式金銀紙的未來發展趨勢

新式金銀紙早已搭配傳統一起使用與販賣，傳統紙錢店舖也開始賣新式金銀紙，大多數的人可能不清楚罷了。受訪者認為，目前都市與鄉下購買新式金銀紙之比例大約 10 比 2，但其未來發展一定是會越來越好，因為新式紙錢並不是完全脫離傳統，只是將傳統精緻化並擴大其用途而已，雖然比傳統金銀紙的價格較高，不過仍存在著優勢。此外，新式金銀紙的市場不僅只有台灣，海外（新加坡、馬來西亞）有華人的地區，就有店家在那邊賣金銀紙，故受訪者的新式紙錢也有出口到海外，方便台商的祭拜。

六、結論與建議

根據研究發現，提出新式金銀紙的未來發展潛力及競爭優勢之結論如下：

(1) 金銀紙文化可長可久，年輕族群普遍對它沒有特殊感覺

金銀紙文化在代代傳承下可長可久，蓬勃發展狀況不曾減損。不過，年輕族群對於傳統金銀紙錢普



遍沒有特殊感覺，認為它只是一種不再新鮮之歷史存在物，在「嚐鮮」心態趨使下，繼之而起的新式金銀紙將會逐漸受到青睞，尤其對其加入環保材質及設計感的想法，也傾向較佳的認知與希望。

(2) 新式金銀紙的產生，結合傳統精神與當代文化背景因素

新式金銀紙錢的產生，與當代面臨的價值觀、文化觀、環境觀有直接關聯，例如：環保、宗教、審美、財富等，無形中促成了新式金銀紙對形制、圖像、功能、色彩等創意設計。發展至今，雖無法完全自傳統金銀紙獨立出來，但新舊並行，那是優點也是存在與發展的必要管道。

(3) 新式金銀紙的存在認知與接受程度逐漸攀高

知道新式金銀紙存在的人數有 57%，能接受新式金銀紙的人數則有 58.8%，都比不知道與不接受的人數高出很多，顯示有逐漸攀高的趨勢，加上購買風氣已逐漸由城市擴延至鄉村（目前 10：2），其中以創意土地公金賣得最好，只要宣導與行銷得宜，讓通路順暢無阻，相信新式金銀紙極富有發展潛力。

(4) 新式金銀紙具有發展優勢與機會

新式金銀紙最大的特色在於功能性與創意性，如寵物金、超拔嬰靈金、土地公金、補運金、經文金、冥幣等種類，融合了環保、減量、發財、個性化等優勢，完全符合現代人之精神關懷與物質價值，使用人不限台灣本島，海外的華人世界接受度很高。

(5) 新式金銀紙最主要的商機在於環保與審美

新式金銀紙不僅是一種風俗文物，也是一種承載華人文化記憶的藝術品。因此在外觀上之圖樣、色彩已呈現多元化的藝術性改變，販賣方式也包括盒裝、祝文、說明書，甚至有專利化的產品；而在政府減碳、減量的環保政策下，環保材質已成為時代潮流的明日之星。

(6) 新式金銀紙的未來具有相當程度之發展潛力

新式金銀紙早已搭配傳統一起使用與販賣，雖然稱不上普及，但與 300 年之傳統金銀紙相比，已稍具發展的雛型。民眾教育程度提升，已能輕易接新式金銀紙符合時代需求之優點—材質環保性、圖樣審美性、選購方便性等，加上台灣文化創意產業抬頭，只要行銷得宜，並結合源源不絕之藝術性創意，相信新式金銀紙的未來具有相當程度之發展潛力。

總之，金銀紙是人類與另一個不可知世界之溝通橋樑，「燒金文化」更是敬天祀地的虔敬行為。因此新式金銀紙已不再只是祭拜物品而已，紙薄情長的方寸之間，更蘊含人們對天地陰陽與生老病死的觀念，同時也藏斂著藝術的感性、活力與創意，並訴說隨著世代遞嬗的人生價值觀。

台北市民政局所舉辦過之「環保紙錢及香枝創意設計賽」與「精緻祭拜文物展」，其中冠軍得獎的作品，普遍都是針對其特定功能、減量、祈福等設計方向，每一款都有專屬的圖案，焚燒時可依目的選紙錢，用於中元普渡或燒給往生者紙錢，紙錢上甚至有車子、衣服、電腦、鞋子、Wii 等多種圖案，只要燒一張，生活用品幾乎通通都有。這種競賽的成果顯示，正可與上述結論相呼應。因此，這種新式金銀紙想要在傳統基礎與社會趨勢潮流中走出一條長久之路，除了要重視「環保」外，唯「創意」二字，才能逐漸被更多數的民眾接受使用。



七、參考文獻

1. 余秋雨，1990，《藝術創造工程》，台北：允晨，頁 298-300。
2. 吳承恩（明），1998，《西遊記》，台北：光復書局出版，頁 100-109。
3. 涂順從，1997，《南瀛產物志》，台北：台南縣新營市，頁 197-198。
4. 施晶琳，2006，《台灣的金銀紙錢-以台南市為考察中心》，台北：蘭臺出版社，頁 114-119、168
5. Albrecht Herport，1956，《台灣旅記》，台灣銀行經濟研究室編，收錄於清·高拱乾《台灣經濟史三集》，頁 26。
6. Eric Hobsbawm 等，2002，《被發明的傳統》，陳思仁等譯，台北：貓頭鷹，頁 5-6。
7. Uwe Flick，《質性研究的設計》，張可婷譯，韋伯文化網路試閱版（2009.09.03）
8. 陳啓新，1995，“冥紙史話”，《紙與漿》，第 178 期
9. 林建銘，2004，“臺灣金銀紙文化與圖像藝術研究”，國立台北大學民俗藝術研究所碩士論文，摘要。
10. 施晶琳，2004，“台南市金銀紙錢文化之研究”，國立台南師範學院台灣文化研究所碩士論文，摘要、20-30、130
11. 張瑞楨，〈張益銘蒐羅金銀紙 陰陽神鬼通〉，92/7/28，《台灣蒐奇》專題報導
<http://www.libertytimes.com.tw/2003/r-s/r-taiwanstrange728-2.htm>
12. 祭天祀地、調和五行-金銀紙
http://gtotom.pthc.chc.edu.tw/liuchear/gag_web/index.htm

